FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 159
Enu. 12

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 159 Gaspé — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 3 in / dans Municipalité de Létang-du-Nord (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jean Bourdeau — Enumerator. / Recenseur. Juin 20

Lines / Lignes	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Domicile.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number (if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral (si dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, vnf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State whose servant, engine driver, fireman, teamster, "in woollen mill", "at foundry", "fisherman", "at store", etc. Mentionner si la personne est employée "dans une manufacture de laine", "une fonderie", "une épicerie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Specify whether by the hour.—Cents. Taux du gain par heure à l'heure.—Centins.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in century. Coût de l'assurance par centenaire.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for pupils at Colleges, Convent or Academy. Coût de l'instruction en 1910 pour les élèves au collège, au couvent ou à l'académie.	INFIRM. INFIRMITÉS. Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1			Armédée Barachois		M	fils	S	Juin	1893	17	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	4-0-0?	non	non	oui													non	non	Français			
2	74	76	Thereza "	"	F	fille	S	Juin	1900	10	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	"			
3	66	68	Leblanc Hipolite	Barachois	M	Chef	M	Mai	1843	67	"			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	pêcheur	non	non	oui												10	oui	oui	"			
4			" Mathilde	"	F	Epouse	M	Août	1868	42	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	"			
5			" Edgard	"	M	fils	S	Juillet	1895	15	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	oui	oui	"			
6			" Rédenise	"	F	fille	S	Mai	1898	13	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	"			
7			" Cyrice	"	M	fils	S	Juin	1899	11	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	"			
8			" Edouard	"	M	fils	S	Août	1901	9	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	"			
9	75	77	" Edmond	"	M	fils	S	Mai	1903	7	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	non	non	"			
10	67	69	Leblanc Constant	Barachois	M	Chef	M	Novembre	1866	44	"			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	Pêcheur	non	non	oui																"			
11			" Henriette	"	F	Epouse	M	Décembre	1875	35	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
12			" Dérouin	"	M	Père	M	Mai	1876	75	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
13			" Marie	"	F	Mère	M	Novembre	1843	67	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
14			" Joseph	"	M	fils	S	Février	1897	14	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
15			" Rimée	"	F	fille	S	Mai	1899	12	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
16			" Arriste	"	M	fils	S	Octobre	1900	10	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
17			" Williams	"	M	fils	S	Octobre	1903	7	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
18	76	78	" Louise	"	F	fille	S	Mars	1908	2	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
19	68	70	Harvie Samuel	Barachois	M	Chef	M	Mai	1866	45	"			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	Pêcheur	non	non	oui																"			
20			" Alphonsine	"	F	Epouse	M	Juillet	1867	43	"			Français	Canadien	Catholique R.	Couturière	2-6-49	non	Oui	non	Homarderie	8		60		50									"			
21			" Cléophe	"	F	fille	S	Sept	1893	17	"			Français	Canadien	Catholique R.	Emplettes	4-6-0?	non	oui	non	Homarderie	12		54		54									"			
22			poirier Erneste	"	M	Gendre	M	Février	1885	23	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	4-0-0?	non	oui	non																"			
23			" Madeleine	"	F	fille	M	Sept	1888	22	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	4-0-0?	non	oui	non																"			
24	77	79	Montigny Philéas	"	M	ad. adopté	S	Mars	1896	15	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	4-6-0?	non	oui	non	Homarderie	12		54		54									"			
25	62	71	Duclos Philippe	Barachois	M	Chef	M	Octobre	1837	21	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	Pêcheur	non	non	oui																"			
26			" Appoline	"	F	Mère	V	Sept	1868	42	"			Français	Canadien	Catholique R.	Emplettes	2-6-49	non	oui	non	Homarderie	10		60		60									"			
27			" Claude	"	M	frère	S	Mars	1881	16	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	4-0-0?	non	oui	non																"			
28			" Clorinthe	"	F	Sœur	S	Mai	1892	18	"			Français	Canadien	Catholique R.	Emplettes	2-6-49	non	oui	non	Homarderie	8		24		24						6	oui	oui	"			
29			" Virginie	"	F	Sœur	S	Sept	1896	10	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	10	oui	oui	"			
30	78	80	" Hubert	"	M	frère	S	Décembre	1901	9	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	6	oui	oui	"			
31	70	72	Leblanc Eusèbe	Barachois	M	Chef	M	Oct	1877	33	"			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	Travailleur	non	oui	oui	Homarderie		11		54	150								"			
32			" Christine	"	F	Epouse	M	Oct	1882	28	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
33	79	81	Poirier Wilfred	"	M	Adopté	S	Déc	1898	12	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
34	71	73	Deblanc Charle	Barachois	M	Chef	M	Espagnole	1877	34	N-E			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	Travailleur	non	oui	oui	Homarderie		12		54	200								10	oui	oui	"			
35			" Odile	"	F	Epouse	M	Février	1890	21	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
36			" Jean	"	M	père	M	Avril	1857	61	N-E			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	4-0-0?	non	oui	oui																"			
37			" Marguerite	"	F	Mère	M	Février	1865	46	N-E			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
38			" Philoménie	"	F	fille	S	Mars	1890	11	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
39			" Didier	"	M	fils	S	Déc	1902	9	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																	10	oui	oui	"			
40			" Marie	"	F	fille	S	Juin	1910	1/2	"			Français	Canadien	Catholique R.																		3	oui	non	"			
41	90	92	" Marguerite	"	F	Cousine	S	Juillet	1891	20	N-E			Français	Canadien	Catholique R.	Emplettes	4-6-0?	non	oui	non	Homarderie	8	26	54		36									"			
42	72	74	Lavoie Philippe	Barachois	M	Chef	M	Juin	1873	37	"			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	pêcheur	non	oui	oui																"			
43			" Marie	"	F	Epouse	M	Mai	1875	36	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
44			Cyr Odile	"	F	ad. Adopté	S	Avril	1894	17	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
45	81	83	Poirier Marguerite	Barachois	F	Adopté	S	Mars	1908	3	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	Pêcheur	non	oui	oui																"			
46	73	75	Leblanc Joseph	Barachois	M	Chef	M	Janvier	1875	36	"			Français	Canadien	Catholique R.	Cultivateur	Pêcheur	non	oui	oui																"			
47			" Joséphine	"	F	Epouse	M	Mai	1880	30	"			Français	Canadien	Catholique R.	aucun																				"			
48			" Hipolite	"	M	fils	S	Mars	1901	10	"			Français	Canadien	Catholique R.	pêcheur	pêcheur																			"			
49			" Hélène	"	F	fille	S	Déc	1901	9	"			Français	Canadien	Catholique R.																				"			
50			" Alvina	"	F	fille	S	Juin	1903	7	"			Français	Canadien	Catholique R.																				"			

50